Программа действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней

І. Преамбула

- 1. Мы, государства, участвующие в Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, собравшись в Нью-Йорке 9–20 июля 2001 года,
- будучи глубоко обеспокоены незаконным производством, передачей и обращением стрелкового оружия и легких вооружений и их чрезмерным накоплением и бесконтрольным расползанием во многих регионах мира, имеющими широкие гуманитарные И социально-экономические последствия И создающими серьезную угрозу миру, примирению, безопасности, стабильности и устойчивому развитию на индивидуальном, местном, национальном, региональном и международном уровнях,
- 3. будучи обеспокоены также последствиями, которые могут иметь нищета и низкий уровень развития для незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах;
- 4. *будучи* преисполнены решимости уменьшить человеческие страдания, вызываемые незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и обеспечить большее уважение к жизни и достоинству человеческой личности путем поощрения культуры мира,
- торговля признавая, что незаконная стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах затягивает конфликты, способствует усугубляет насилие, перемещению гражданского населения, подрывает уважение К нормам международного гуманитарного права, препятствует оказанию гуманитарной помощи

- жертвам вооруженных конфликтов и подпитывает преступность и терроризм,
- 6. будучи глубоко обеспокоены ее ужасными последствиями для детей, многие из которых являются жертвами вооруженных конфликтов или не по своей воле становятся солдатами, а также негативным воздействием на женщин и престарелых и в этом контексте принимая во внимание специальную сессию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященную детям,
- будучи также обеспокоены тесной связью между терроризмом, организованной преступностью, незаконной торговлей наркотиками и ценными минералами и незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями подчеркивая И насущную необходимость международных усилий и сотрудничества, направленных на борьбу с такой торговлей как в плане спроса, так и предложения,
- вновь подтверждая наше уважение и приверженность К основным нормам международного права и целям и принципам, воплошенным В Уставе Организации Объединенных Наций, включая суверенное равенство государств, территориальную мирное разрешение целостность, международных споров, отказ от интервенции и невмешательство во внутренние дела государств,
- 9. вновь подтверждая неотъемлемое право на индивидуальную или коллективную самооборону в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций,
- 10. вновь подтверждая также право каждого государства производить, импортировать и хранить стрелковое оружие и вооружения ДЛЯ удовлетворения потребностей самообороны и обеспечения безопасности, а также для обеспечения себе возможности участвовать в операциях по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,
- 11. вновь подтверждая право на самоопределение всех народов, с учетом конкретного положения народов, находящихся

под колониальным или иным иностранным господством или иностранной оккупацией, и признавая право народов предпринимать законные действия в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, с тем чтобы реализовать свое неотъемлемое право самоопределение. Это не толковаться как оправдание или поошрение любых действий, которые могут привести к разрушению или подрыву, полностью или частично, территориальной целостности или политического единства суверенных независимых государств, ведущих себя в соответствии с принципом равенства прав и самоопределения народов,

- 12. напоминая об обязанностях государств в полной мере соблюдать эмбарго на поставки оружия, вводимые Советом Безопасности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,
- 13. считая, что правительства несут главную ответственность за предотвращение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, борьбу с ней и ее искоренение и, следовательно, должны активизировать свои усилия с целью выявить проблемы, связанные с такой торговлей, и найти пути их решения,
- 14. подчеркивая насущную необходимость международного сотрудничества и помощи, включая оказание в соответствующих случаях финансовой и технической помощи, для поддержки и облегчения на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях усилий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней,
- 15. признавая, международное сообщество обязано заниматься этим вопросом, отмечая. проблема, порождаемая незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, является многогранной и включает в себя, в частности, аспекты безопасности, предотвращения урегулирования конфликтов, предупреждения

- преступности, гуманитарные аспекты, аспекты охраны здоровья и аспекты развития,
- 16. признавая также важный вклад гражданского общества, включая неправительственные организации и промышленные круги, в частности в оказание правительствам помощи в предотвращении и искоренении незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и в борьбе с ней,
- 17. признавая далее, что эти усилия не наносят ущерба приоритетному ядерному разоружению, оружию массового уничтожения и обычному разоружению,
- 18. приветствуя усилия, прилагаемые на глобальном, региональном, субрегиональном, национальном и местном уровнях в целях решения проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, и желая подкрепить их, учитывая характеристики, масштабы и серьезность этой проблемы в каждом государстве или регионе¹,
- 19. ссылаясь на Декларацию тысячелетия и приветствуя также нынешние инициативы в рамках Организации Объединенных Наций по решению проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах,
- 20. признавая, что Протокол против незаконного изготовления оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, Конвенцию Организации дополняющий Объединенных Напий против транснациональной организованной преступности, устанавливает стандарты и которые дополняют процедуры, подкрепляют усилия по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней,
- 21. будучи убеждены в необходимости глобальной приверженности всеобъемлющему

Что касается региональных и субрегиональных инициатив, см приложение.

- подходу с целью способствовать на глобальном, региональном, субрегиональном, национальном и местном уровнях предотвращению, сокращению масштабов и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах в качестве вклада в обеспечение международного мира и безопасности,
- 22. выражаем решимость в этой связи предотвращать и искоренять незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и бороться с ней путем:
- а) усиления или разработки на глобальном, региональном и национальном уровнях согласованных норм и мер, которые помогали бы укреплять и в еще большей степени координировать усилия по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней;
- c) разработки осуществления И согласованных международных предотвращению и искоренению незаконного производства и оборота стрелкового оружия и легких вооружений и борьбе с ними, по сокращению чрезмерного их дестабилизирующего накопления И расползания такого оружия по всему миру;
- уделения особого внимания тем регионам мира, в которых прекращаются конфликты которых необходимо безотлагательным образом заняться проблемами, серьезными связанными чрезмерными дестабилизирующими И уровнями накопления стрелкового оружия и легких вооружений2;
- е) мобилизации политической воли в рамках передачи всего международного сообщества для предотвращения незаконной передачи и незаконного производства

стрелкового оружия и легких вооружений во всех их аспектах и борьбы с ними, для осуществления сотрудничества в этих целях и для повышения уровня информированности в отношении характера и серьезности взаимосвязанных проблем, имеющих отношение к незаконному производству и обороту этого оружия;

f) поощрения ответственных действий государств в целях предотвращения незаконного экспорта, импорта, транзита и реэкспорта стрелкового оружия и легких вооружений.

П. Предотвращение и искоренение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьба с ней

1. Мы, государства, участвующие в настоящей Конференции, учитывая различные ситуации, возможности и приоритеты государств и регионов, принимаем следующие меры для предотвращения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбы с ней:

На национальном уровне

- 2. Принимать, где их еще нет, надлежащие положения и административные процедуры для осуществления эффективного контроля отношении изготовления стрелкового оружия и легких вооружений в пределах их юрисдикции и в отношении экспорта, импорта, транзита и реэкспорта такого оружия в целях предотвращения незаконного производства и незаконного оборота стрелкового оружия И вооружений или их попадания к тому, кому они не предназначены.
- 3. Принимать и осуществлять в тех государствах, которые еще не сделали этого, необходимые законодательные или иные меры для объявления уголовно наказуемыми, согласно их внутреннему законодательству, незаконного производства стрелкового оружия

² Термин «чрезмерные и дестабилизирующие уровни накопления стрелкового оружия и легких вооружений» описывается в пунктах 34–37 доклада Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию (A/52/298, приложение).

- и легких вооружений, владения ими, их накопления и торговли ими, в пределах своей юрисдикции, с целью обеспечить, чтобы те, кто занимается такой деятельностью, могли привлекаться к судебной ответственности согласно соответствующим национальным уголовным кодексам.
- Создать или назначить надлежащим образом координационные национальные учреждения или органы вместе организационной инфраструктурой, ответственные за политическое руководство, проведение исследований и контроль за усилиями по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Это должно включать в себя такие аспекты, как незаконное производство, контроль, оборот, обращение, брокерская деятельность торговля. также отслеживание, финансирование, сбор уничтожение стрелкового оружия и легких вооружений.
- 5. Создать или назначить надлежащим образом национальный контактный центр для обеспечения связи между государствами по вопросам, относящимся к осуществлению Программы действий.
- 6. Выявлять, где это применимо, группы и отдельных лиц, занимающихся незаконным производством, торговлей, созданием запасов, передачей незаконного стрелкового оружия и легких вооружений, владеющих ими, а также финансирующих их приобретение, и принимать меры в рамках соответствующего национального законодательства против таких групп и отдельных лиц.
- Обеспечивать, чтобы впредь имеющие лицензию производители наносили надлежащую и надежную маркировку на каждую единицу стрелкового оружия и легких вооружений в качестве неотъемлемой части процесса их производства. Такая маркировка должна быть уникальной и должна позволять определять страну-изготовитель, а также позволять получать информацию, дающую национальным органам этой страны возможность установить производителя и

- серийный номер, с тем чтобы соответствующие органы могли идентифицировать и отслеживать каждую единицу оружия.
- 8. Принимать, где это еще не делается, и обеспечивать осуществление всех необходимых мер для недопущения производства, накопления запасов, передачи любого немаркированного или ненадлежащим образом маркированного стрелкового оружия и легких вооружений, операций с ними и владения ими.
- 9. Обеспечивать ведение всеобъемлющего и точного учета так долго, как это возможно, в связи с производством, хранением и передачей стрелкового оружия и легких вооружений под своей юрисдикцией. Такие учетные документы должны вестись и храниться таким образом, чтобы компетентные национальные органы могли быстро находить и подбирать точную информацию.
- 10. Обеспечивать ответственность в отношении всего стрелкового оружия и легких вооружений, хранимых и выдаваемых государством, и принятие эффективных мер по отслеживанию такого оружия.
- 11. Оценивать получение заявки на разрешений на экспорт в соответствии со строгими национальными правилами процедурами, охватывающими все стрелковое оружие легкие вооружения согласующимися c существующими обязанностями государств по международному праву, учитывая, в частности, риск перехода этого оружия в сферу незаконной торговли. Кроме того, создать или применять национальную эффективную систему выдачи лицензий или разрешений на осуществление экспорта и импорта, а также мер, касающихся международного транзита, в отношении передачи всего стрелкового оружия и легких вооружений в целях пресечения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.
- 12. Принимать и осуществлять надлежащие законы, положения и административные процедуры для обеспечения эффективного контроля за экспортом и транзитом

- стрелкового оружия и легких вооружений, включая использование удостоверенных сертификатов конечного пользователя, и эффективные законодательные и правоприменительные меры.
- 13. Предпринимать усилия соответствии c национальным законодательством и практикой, без ущерба для права государств на реэкспорт стрелкового И легких вооружений, импортированных ими, для уведомления первоначального государства-экспортера в соответствии их двухсторонними соглашениями до осуществления реэкспорта такого оружия.
- 14. Разработать соответствующее национальное законодательство или административные процедуры для регулирования деятельности кто занимается брокерскими операциями co стрелковым оружием вооружениями. Такое законодательство или процедуры должны включать в себя такие меры, как регистрация брокеров, выдача лицензий или разрешений на брокерские операции, также предусматривать a соответствующие наказания за любую незаконную брокерскую деятельность, осуществляемую в пределах юрисдикции и контроля государства.
- 15. Принимать соответствующие меры, используя все правовые или административные средства, по пресечению любой деятельности, нарушающей эмбарго на оружия, введенное поставки Советом Безопасности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.
- 16. Обеспечивать, чтобы все конфискованное, изъятое или собранное стрелковое оружие и легкие вооружения уничтожалось с учетом любых правовых ограничений, связанных c подготовкой уголовных дел, если только не была официально разрешена приостановка использования или применение в какой-то иной форме и при условии, что такое оружие

- было должным образом маркировано и зарегистрировано.
- 17. Обеспечивать, с учетом соответствующих конституционных И правовых государств, чтобы вооруженные силы, полиция или любой иной орган, уполномоченный стрелковое оружие И вооружения, разрабатывали надлежащие и процедуры стандарты летальные И отношении управления своими запасами такого оружия и обеспечения их сохранности. Эти стандарты и процедуры должны, в частности, касаться следующего: надлежащих мест хранения запасов; физических мер безопасности; контроля за доступом к запасам; инвентаризации и бухгалтерского контроля; персонала; обучения обеспечения безопасности, учета и контроля за стрелковым легкими вооружениями, оружием И находящимися в распоряжении оперативных подразделений или уполномоченного персонала либо транспортируемыми ими; а также процедур и санкций в случае кражи или потери.
- 18. Регулярно проверять согласно соответствующим конституционным И правовым системам государств, где уместно, запасы стрелкового оружия и легких вооружений, находящихся в распоряжении вооруженных сил, полиции и уполномоченных органов, и обеспечивать, чтобы четко выявлялись такие запасы, которые объявлены компетентными национальными органами излишними по сравнению потребностями, чтобы внедрялись И осуществлялись программы ответственной приостановки использования, желательно путем уничтожения, таких запасов и чтобы обеспечивалось надлежащее хранение таких запасов вплоть их дальнейшего до использования.
- 19. Уничтожать излишки стрелкового оружия и легких вооружений, предназначенных для уничтожения, принимая во внимание, в частности, доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о методах уничтожения стрелкового оружия, легких вооружений, боеприпасов и взрывчатых веществ (S/2000/1092) от 15 ноября 2000 года.

- 20. Разрабатывать и осуществлять, в том числе в конфликтных и постконфликтных ситуациях, программы информирования населения и повышения уровня осознания им проблем и последствий незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, включая, где это уместно, публичное уничтожение излишков оружия и добровольную сдачу стрелкового оружия и легких вооружений, по возможности, в сотрудничестве с гражданским обществом и неправительственными организациями в целях искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.
- 21. Разрабатывать и осуществлять, где это возможно, эффективные программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая эффективный сбор, хранение и уничтожение стрелкового оружия и вооружений, легких особенно постконфликтных ситуациях, если только не была надлежащим образом санкционирована иная форма приостановки использования или применения, а такое оружие не было маркировано И альтернативная форма приостановки использования или применения не была зарегистрирована, и включать, где это применимо, специальные положения о таких программах в мирные соглашения.
- 22. Учитывать особые нужды детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, в частности обеспечивать их воссоединение с семьей, их реинтеграцию в гражданское общество и их надлежащую реабилитацию.
- 23. Предавать гласности национальные законы, положения и процедуры, оказывающие воздействие на предотвращение искоренение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и на борьбу с ней и представлять добровольной основе соответствующим региональным И международным организациям и В соответствии co своей национальной практикой информацию, в частности, в отношении а) стрелкового оружия и легких конфискованных вооружений, уничтоженных в пределах их юрисдикции, и иную соответствующую информацию,

например в отношении маршрутов незаконной торговли и методов приобретения, которая может содействовать искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

На региональном уровне

- 24. Создавать или надлежащим образом назначать в рамках субрегиональных и региональных организаций контактные центры для обеспечения связи по вопросам, относящимся к осуществлению Программы действий.
- 25. Стимулировать переговоры, где это уместно, заключения целью соответствующих имеющих обязательную юридическую силу документов, направленных на предотвращение, пресечение и искоренение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и там, где они существуют, ратифицировать и полностью выполнять их.
- 26. Поощрять укрепление и внедрение, где уместно И ПО согласованию соответствующими государствами, мораториев или аналогичных инициатив в затрагиваемых регионах или субрегионах в отношении передачи и производства стрелкового оружия и легких вооружений и/или региональные программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и соблюдать такие моратории, аналогичные инициативы и/или программы действий и сотрудничать соответствующими государствами осуществлении, в том числе посредством оказания технической помощи и других мер.
- 27. Создавать, уместно, гле это субрегиональные региональные ипи механизмы, частности механизмы трансграничного таможенного сотрудничества, И сети ДЛЯ обмена информацией между правоохранительными, пограничными и таможенными учреждениями в целях предотвращения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и

- легкими вооружениями через границы и борьбы с ней.
- 28. Стимулировать, где это необходимо, региональные и субрегиональные действия в отношении незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах в целях принятия, соблюдения, осуществления или укрепления надлежащим образом соответствующих законов, положений и административных процедур.
- 29. Поощрять государства способствовать безопасному и эффективному управлению запасами стрелкового оружия и легких вооружений и их надежному хранению, в частности принятию мер по обеспечению физической безопасности, и внедрять, где это уместно, соответствующие региональные и субрегиональные механизмы.
- 30. Поддерживать, где это уместно, национальные программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, особенно в постконфликтных ситуациях, с особым учетом мер, согласованных в пунктах 28–31 настоящего раздела.
- 31. Поощрять регионы разрабатывать, где это уместно и на добровольной основе, соответствующие меры для повышения транспарентности в целях борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

На глобальном уровне

- 32. Сотрудничать с системой Организации Объединенных Наций в целях обеспечения эффективного осуществления эмбарго на поставки оружия, вводимые Советом Безопасности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.
- 33. Просить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в пределах имеюшихся ресурсов собирать И через Департамент распространять вопросам разоружения данные и информацию, предоставляемые государствами добровольной основе и включающие в себя национальные доклады о ходе осуществления этими государствами Программы действий.

- 34. Поощрять, особенно в постконфликтных ситуациях, разоружение и демобилизацию бывших комбатантов и их последующую реинтеграцию в гражданское общество, в том числе поддерживать эффективную приостановку использования. как это предусмотрено пункте 17 настоящего В раздела, собранного стрелкового оружия и легких вооружений.
- 35. Рекомендовать Совету Безопасности Организации Объединенных Наций рассматривать в каждом конкретном случае включение, где это применимо, соответствующих положений о разоружении, демобилизации и реинтеграции в мандаты и бюджеты миротворческих миссий.
- 36. Укреплять способность государств сотрудничать в выявлении и отслеживании своевременно и надежно незаконного стрелкового оружия и легких вооружений.
- 37. Рекомендовать государствам Всемирной таможенной организации, а также другим соответствующим организациям активизировать сотрудничество организацией Международной уголовной полиции (Интерполом) в деле выявления этих групп и отдельных лиц, занимающихся незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, с тем чтобы национальные органы могли возбуждать дела против них в соответствии со своими национальными законами.
- 38. Рекомендовать государствам рассмотреть вопрос о ратификации или присоединении к международно-правовым документам, касающимся терроризма и транснациональной организованной преступности.
- 39. Добиваться общего понимания основных вопросов и масштабов проблем, связанных с деятельностью в незаконной брокерской отношении стрелкового оружия и легких вооружений, В целях предотвращения, пресечения и искоренения деятельности тех, кто занимается такими брокерскими операциями.
- 40. Рекомендовать соответствующим международным и региональным

организациям и государствам облегчать надлежащее сотрудничество гражданского общества, включая неправительственные организации, в деятельности, связанной с предотвращением и искоренением незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбой с ней, с учетом той важной роли, которую гражданское общество играет в этой области.

41. Поощрять диалог и культуру мира путем стимулирования в соответствующих случаях информационно-просветительских программ по проблемам, касающимся незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, с участием всех секторов общества.

III. Осуществление, международное сотрудничество и оказание помощи

- Мы. государства, vчаствующие Конференции, признаем, что главная ответственность за решение проблем. связанных с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, ложится на все государства. Мы также признаем, что государства нуждаются в тесном международном сотрудничестве в предотвращении И искоренении этой незаконной торговли и борьбе с ней.
- Государства обязуются сотрудничать и обеспечивать координацию, взаимодополняемость и синергизм усилий в решении проблем, касающихся незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, на глобальном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях аткашооп налаживание и укрепление сотрудничества и на всех уровнях партнерства международными и межправительственными организациями и гражданским обществом, включая неправительственные организации и международные финансовые учреждения.
- 3. Государства и соответствующие международные и региональные организации, которые в состоянии оказывать помощь, должны, по просьбе соответствующих

- органов, серьезно рассматривать вопрос об оказании помощи, включая, где это необходимо, техническую и финансовую помощь, например через Фонд по стрелковому оружию, в целях поддержки осуществления изложенных в Программе действий мер по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.
- 4. Государства И международные И региональные организации должны, по просьбе затрагиваемых государств, рассматривать вопрос об оказании им помощи и содействия в предотвращении конфликтов. Когда их просят об этом соответствующие стороны, согласно принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, государства и международные и региональные организации должны рассматривать вопрос об оказании помощи и содействия в поиске путей конфликтов урегулирования основе переговоров, включая устранение первопричин конфликтов.
- 5. Государствам и международным региональным организациям следует, где это уместно, сотрудничать, развивать и укреплять партнерские связи в целях обмена ресурсами и информацией в отношении незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.
- Чтобы содействовать осуществлению Программы действий, государства международные и региональные организации должны серьезно рассматривать вопрос об оказании заинтересованным государствам, по просьбе, помощи В наращивании потенциала в различных областях, включая соответствующих разработку законов положений, обеспечение соблюдения законов, маркировку, отслеживание управление запасами обеспечение сохранности, и уничтожение стрелкового оружия и легких вооружений, сбор информации и обмен ею.
- 7. Государства должны в соответствующих случаях укреплять сотрудничество, обмен опытом и подготовку компетентных должностных лиц, включая таможенников,

- полицейских, сотрудников разведки и должностных лиц, занимающихся контролем за вооружениями, на национальном, региональном и глобальном уровнях в целях борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.
- Следует разрабатывать региональные и международные программы подготовки специалистов вопросам управления ПО запасами стрелкового оружия и обеспечения сохранности. Государства соответствующие международные или региональные организации, которые состоянии делать это, должны, когда их об этом просят, оказывать поддержку таким Объединенных программам. Организации Наций, в пределах имеющихся ресурсов, и другим соответствующим международным и организациям региональным следует рассмотреть вопрос о расширении потенциала обучения в этой области.
- Государствам рекомендуется соответствующих случаях использовать и частности поддерживать, В предоставления соответствующей информации о незаконной торговле стрелковым оружием и вооружениями, легкими созданную Интерполом базу данных Международной системы слежения за оружием и взрывчатыми вешествами или любую иную соответствующую базу данных, которая может быть создана для этой цели.
- 10. Государствам рекомендуется рассмотреть возможность осуществления международного сотрудничества и оказания содействия в изучении технологий, которые улучшают отслеживание и обнаружение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также принятия мер по облегчению передачи таких технологий.
- 11. Государства обязуются сотрудничать друг с другом, в том числе на основе соответствующих существующих глобальных и региональных документов, имеющих обязательную юридическую силу, а также других соглашений и договоренностей, и, где это уместно, с соответствующими

- международными, региональными и межправительственными организациями в отслеживании незаконного стрелкового оружия и легких вооружений, в частности путем укрепления механизмов, основанных на обмене соответствующей информацией.
- 12. Государствам рекомендуется на добровольной основе обмениваться информацией в отношении своих национальных систем маркировки стрелкового оружия и легких вооружений.
- 13. Государствам рекомендуется с учетом их национальной практики расширять, сообразно их соответствующим конституционным и правовым системам, взаимную правовую помощь и другие формы сотрудничества в целях оказания содействия в проведении расследований и в судебном преследовании в связи с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.
- 14. При наличии просьбы государства и соответствующие международные или региональные организации, которые в состоянии делать это, должны оказывать помощь в уничтожении или иной ответственной утилизации излишних запасов или немаркированного либо ненадлежащим образом маркированного стрелкового оружия и легких вооружений.
- 15. При наличии просьбы государства и соответствующие международные или региональные организации, которые состоянии делать это, должны оказывать помощь в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием легкими И вооружениями, связанной c оборотом транснациональной наркотиков, организованной преступностью терроризмом.
- 16. Особенно в постконфликтных ситуациях и там, где это уместно, соответствующие региональные и международные организации должны, в пределах имеющихся ресурсов, поддерживать соответствующие постконфликтные программы, связанные с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией бывших комбатантов.

- 17 B отношении таких ситуаций государствам следует прилагать в надлежащих случаях более значительные усилия для решения проблем, связанных с развитием человека и устойчивым развитием, принимая во внимание уже осуществляемую и будущую деятельность в социальной сфере и в области развития, и следует в полной мере учитывать соответствующих государств права своих установление приоритетов В программах развития.
- 18. K государствам, региональным, субрегиональным международным И организациям, научно-исследовательским органам центрам, здравоохранения, медицинским учреждениям, системе Объединенных Организации Наций, международным финансовым учреждениям и гражданскому обществу обращен настоятельный призыв в соответствующих случаях развивать И поддерживать ориентированные на практическую отдачу исследования, направленные на содействие повышению уровня осведомленности лучшему пониманию характера и масштабов проблем, связанных с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

IV. Последующая деятельность по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах

- государства. участвующие Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, рекомендуем Генеральной Ассамблее принять следующие согласованные меры для обеспечения эффективной последующей деятельности по итогам Конференции:
- а) созвать не позднее 2006 года конференцию для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы

- действий; сроки и место проведения будут определены на пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи;
- b) созывать раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях;
- c) провести исследование Организации Объединенных Наций в пределах для имеющихся ресурсов изучения разработки международного возможности документа, с тем чтобы государства могли своевременно И надежно выявлять отслеживать стрелковое оружие и легкие вооружения;
- d) рассмотреть дальнейшие шаги по укреплению международного сотрудничества в предотвращении, пресечении и искоренении незаконной брокерской деятельности в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями.

- 2. И наконец, мы, государства, участвующие в Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах:
- а) призываем Организацию Объединенных Наций и другие соответствующие международные и региональные организации предпринимать инициативы для содействия осуществлению Программы действий;
- b) поощряем также все инициативы по мобилизации ресурсов и экспертных знаний для содействия осуществлению Программы действий и по предоставлению помощи государствам в осуществлении ими Программы действий;
- призываем далее организации неправительственные гражданское общество в соответствующих случаях участвовать всех аспектах во международных, региональных, субрегиональных и национальных усилий по осуществлению настоящей Программы действий.